

©
 Government of Kerala
 കേരള സർക്കാർ
 2013



Regn. No. KERBIL/2012/45073
 dated 5-9-2012 with RNI
 Reg. No. രജി. നമ്പർ
 KL/TV(N)/634/2012-14

KERALA GAZETTE

കേരള ഗസറ്റ്

EXTRAORDINARY

അസാധാരണം

PUBLISHED BY AUTHORITY

ആധികാരികമായി പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നത്

Vol. II വാല്യം 2	Thiruvananthapuram, Friday	22nd February 2013 2013 ഫെബ്രുവരി 22	No. നമ്പർ	} 508
	തിരുവനന്തപുരം, വെള്ളി	3rd Phalguna 1934 1934 ഫാൽഗുനം 3		

കേരള സർക്കാർ

നിയമ (നിയമനിർമ്മാണ-എ) വകുപ്പ്

വിജ്ഞാപനം

നമ്പർ 4872/ലെറ്റ്.എ/2013 /നിയമം. തിരുവനന്തപുരം, $\frac{2013 \text{ ഫെബ്രുവരി } 22}{1934 \text{ ഫാൽഗുനം } 3}$.

കേരള സംസ്ഥാന നിയമസഭയുടെ താഴെപ്പറയുന്ന ആക്റ്റ് പൊതുജനങ്ങളുടെ അറിവിലേക്കായി ഇതിനാൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നു. നിയമസഭ പാസ്സാക്കിയ പ്രകാരമുള്ള ബില്ലിന് 2013 ഫെബ്രുവരി 22-ാം തീയതി ഗവർണ്ണറുടെ അനുമതി ലഭിച്ചു.

ഗവർണ്ണറുടെ ഉത്തരവിൻപ്രകാരം,
 സി. കെ. പത്മാകരൻ,
 നിയമവകുപ്പ് സ്പെഷ്യൽ സെക്രട്ടറി.

2013-ലെ 9-ാം ആക്റ്റ്

2013-ലെ കേരള ധനവിനിയോഗ ആക്റ്റ്

2012-2013 സാമ്പത്തിക വർഷത്തിലെ സർവ്വീസുകൾക്കായി കേരള സംസ്ഥാന സഞ്ചിതനിധിയിൽ നിന്നും ചില തുകകൾ കൂടി നൽകുകയും വിനിയോഗിക്കുകയും ചെയ്യുന്നതിന് അധികാരപ്പെടുത്തുന്ന

ഒരു

ആക്റ്റ്

പീഠിക.—2012-2013 സാമ്പത്തിക വർഷത്തിലെ സർവ്വീസുകൾക്കായി കേരള സംസ്ഥാന സഞ്ചിതനിധിയിൽ നിന്നും ചില തുകകൾ കൂടി നൽകുകയും വിനിയോഗിക്കുകയും ചെയ്യുന്നതിന് അധികാരപ്പെടുത്തുന്നത് ആവശ്യമായിരിക്കുകയാൽ;

ഭാരത റിപ്പബ്ലിക്കിന്റെ അറുപത്തിനാലാം സംവത്സരത്തിൽ താഴെപ്പറയും പ്രകാരം നിയമമുണ്ടാക്കുന്നു:—

1. ചുരുക്കപ്പേര്.—ഈ ആക്റ്റിന് 2013-ലെ കേരള ധനവിനിയോഗ ആക്റ്റ് എന്ന് പേര് പറയാം.

2. 2012-2013 സാമ്പത്തിക വർഷത്തേക്ക് കേരള സംസ്ഥാന സഞ്ചിതനിധിയിൽ നിന്നും 40,90,68,02,000 രൂപ നൽകൽ.—2012-2013 സാമ്പത്തിക വർഷത്തിൽ വന്നുചേരുന്ന വിവിധ ചെലവുകൾ നേരിടുന്നതിനായി പട്ടികയിലെ (2)-ാം കോളത്തിൽ പറഞ്ഞിട്ടുള്ള സർവ്വീസുകളും ആവശ്യങ്ങളും സംബന്ധിച്ച് പട്ടികയിലെ (3)-ാം കോളത്തിൽ പറഞ്ഞിട്ടുള്ളതിൽ കവിയാത്തതും, മൊത്തം നാലായിരത്തി തൊണ്ണൂറ് കോടി അറുപത്തി എട്ട് ലക്ഷത്തി രണ്ടായിരം രൂപ മാത്രം വരുന്നതുമായ തുകകൾ കേരള സംസ്ഥാന സഞ്ചിതനിധിയിൽ നിന്നും നൽകുകയും വിനിയോഗിക്കുകയും ചെയ്യാവുന്നതാണ്.

3. ധനവിനിയോഗം.—ഈ ആക്റ്റ് പ്രകാരം കേരള സംസ്ഥാന സഞ്ചിതനിധിയിൽ നിന്നും നൽകുകയും വിനിയോഗിക്കുകയും ചെയ്യുന്നതിന് അധികാരപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ള തുകകൾ 2012-2013 സാമ്പത്തിക വർഷം സംബന്ധിച്ച് പട്ടികയിൽ പറഞ്ഞിട്ടുള്ള സർവ്വീസുകൾക്കും ആവശ്യങ്ങൾക്കും വേണ്ടി വിനിയോഗിക്കേണ്ടതാണ്.

പട്ടിക

(2-ഉം 3-ഉം വകുപ്പുകൾ കാണുക)

(1)		(2)		(3)	
ക്രമ നമ്പർ		സർവ്വീസുകളും ആവശ്യങ്ങളും		കമ്പിയാൻ പാടില്ലാത്ത തുകകൾ	
ക്രമ നമ്പർ	നമ്പർ	നിയമനട ചെയ്തത് (രൂപ)	സഞ്ചിതനീഡിയിൻ മേൽ ചാർജ്ജ് ചെയ്തത് (രൂപ)	ആകെ (രൂപ)	ആകെ (രൂപ)
1	I	സംസ്ഥാന നിയമസഭ	2,30,75,000	..	2,30,75,000
2	II	സംസ്ഥാന ഭരണത്തലവൻമാർ,	8,83,25,000	4,01,000	8,87,26,000
3	III	മന്ത്രിമാർ, ആസ്ഥാന ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാർ	1,16,58,000	25,01,12,000	26,17,70,000
4	IV	നീതിന്യായ നിർവ്വഹണം	12,94,25,000	..	12,94,25,000
5	V	തെരഞ്ഞെടുപ്പുകൾ	50,78,000	..	50,78,000
6	VI	കാർഷികദാദായ നികുതിയും വിൽപ്പന നികുതിയും	7,51,73,000	57,000	7,52,30,000
7	VII	ഭൂനികുതി	79,70,000	..	79,70,000
8	VIII	മുദ്രപ്പത്രങ്ങളും രജിസ്ട്രേഷനും എക്സൈസ്	70,88,000	..	70,88,000
9	IX	വാഹന നികുതികൾ	33,000	..	33,000
10	X	കടബാധ്യതകൾ	..	23,00,00,000	23,00,00,000
11	XI	ട്രഷറികളും അക്കൗണ്ടുകളും	97,79,000	..	97,79,000
12	XI	ജില്ലാഭരണവും പലവകയും	1,31,25,000	..	1,31,25,000
13	XII	പോലീസ്	40,58,04,000	2,01,000	40,60,05,000
		മുലധനം	57,36,000	..	57,36,000

(1) (2) (3)

ക്രമ നമ്പർ	ധനാഭ്യർത്ഥന നമ്പർ	സർവ്വീസുകളും ആവശ്യങ്ങളും	കവിയൻ പാടില്ലാത്ത തുകകൾ		
			നിയമസഭ വോട്ട് ചെയ്തത്	സഞ്ചിതനീടിയിൽ മേൽ ചാർജ്ജ് ചെയ്തത്	ആകെ
			(രൂപ)	(രൂപ)	(രൂപ)
14	XIII	ജയിലുകൾ	3,18,84,000	..	3,18,84,000
15	XIV	സ്റ്റേഷനറിയും അച്ചടിയും മറ്റ് ഭരണപരമായ സർവ്വീസുകളും	13,50,83,000	..	13,50,83,000
16	XV	പൊതുമരാമത്ത്	457,00,17,000	1,09,51,000	458,09,68,000
17	XVI	പെൻഷനും പലവകയും	97,11,18,000	5,46,000	97,16,64,000
18	XVII	വിദ്യാഭ്യാസം, കായികവിനോദം, കല, സംസ്കാരം	1498,49,54,000	1,79,54,000	1500,29,08,000
19	XVIII	വൈദ്യസഹായരംഗവും പൊതുജനാരോഗ്യവും	186,50,05,000	..	186,50,05,000
20	XIX	കുടുംബക്ഷേമം	4,00,00,000	..	4,00,00,000
21	XX	ശുദ്ധജലവിതരണവും ശുചീകരണവും	52,72,79,000	1,30,000	52,74,09,000
22	XXI	ഭവനനിർമ്മാണം	50,14,74,000	..	50,14,74,000
			66,000	..	66,000
			12,66,000	..	12,66,000
			6,000	..	6,000
			16,21,98,000	..	16,21,98,000
			95,80,20,000	..	95,80,20,000

23	XXXII	സഗരവകസനം	റവന്യൂ	1,00,17,000	..	1,00,17,000
24	XXXIII	വാർത്താവിതരണവും പ്രചരണവും	റവന്യൂ	22,25,05,000	..	22,25,05,000
25	XXXIV	തൊഴിലും തൊഴിലാളികേക്ഷമവും പ്രവാസി കേക്ഷമവും	റവന്യൂ	52,38,56,000	..	52,38,56,000
26	XXXV	പട്ടികജാതി/പട്ടികവർഗ്ഗ/മറ്റു പിന്നോക്ക വിഭാഗങ്ങൾ എന്നിവരുടെ കേക്ഷമം	റവന്യൂ	55,48,67,000	..	55,48,67,000
27	XXXVII	സഹകരണം	റവന്യൂ	65,71,84,000	..	65,71,84,000
28	XXXVIII	പലവക സാമ്പത്തിക സർവ്വീസുകൾ	റവന്യൂ	37,000	..	37,000
29	XXXIX	കൃഷി	റവന്യൂ	156,29,88,000	1,60,000	156,31,48,000
			മുലധനം	10,20,53,000	..	10,20,53,000
30	XXX	ഭക്ഷ്യം	റവന്യൂ	301,15,92,000	..	301,15,92,000
			മുലധനം	5,00,29,000	..	5,00,29,000
31	XXXI	മൃഗസംരക്ഷണം	റവന്യൂ	7,03,74,000	..	7,03,74,000
			മുലധനം	1,19,49,000	..	1,19,49,000
32	XXXII	ക്ഷീര വികസനം	റവന്യൂ	1,27,83,000	..	1,27,83,000
			മുലധനം	35,53,000	..	35,53,000
33	XXXIII	മൽസ്യബന്ധനം	റവന്യൂ	22,19,13,000	..	22,19,13,000
			മുലധനം	11,79,68,000	..	11,79,68,000
34	XXXIV	വനം	റവന്യൂ	6,41,04,000	..	6,41,04,000
35	XXXV	പഞ്ചായത്ത്	റവന്യൂ	89,01,000	..	89,01,000
			മുലധനം	51,19,000	..	51,19,000
36	XXXVI	ഗ്രാമവികസനം	റവന്യൂ	1,48,51,000	..	1,48,51,000

(1)	(2)	(3)		
ക്രമ നമ്പർ നമ്പർ	കോഡ് നമ്പർ	പേര്		
ക്രമ നമ്പർ നമ്പർ	സർവ്വീസുകളും ആവശ്യങ്ങളും	നിയമസഭ വോട്ട് ചെയ്തത് (രൂപ)		
ക്രമ നമ്പർ നമ്പർ	സർവ്വീസുകളും ആവശ്യങ്ങളും	സബ്മിറ്റിയിൽ മേൽ ചാർജ്ജ് ചെയ്തത് (രൂപ)		
ക്രമ നമ്പർ നമ്പർ	സർവ്വീസുകളും ആവശ്യങ്ങളും	ആകെ (രൂപ)		
37	XXXXVII വ്യവസായങ്ങൾ	13,32,03,000	2,00,000	13,34,03,000
		മൂലധനം	4,38,000	66,67,58,000
38	XXXXVIII ജലസേചനം	1,04,000	5,46,000	6,50,000
		മൂലധനം	97,42,000	97,43,000
39	XXXXIX വൈദ്യുതപദ്ധതികൾ	25,00,00,000	..	25,00,00,000
40	XL തുറമുഖങ്ങൾ	21,000	..	21,000
41	XLI ഗതാഗതം	30,09,77,000	..	30,09,77,000
42	XLII വിനോദസഞ്ചാരം	16,000	..	16,000
		മൂലധനം	..	41,21,15,000
43	XLIII നഷ്ടപരിഹാരവും അപകാശ കൈമാറ്റങ്ങളും	25,95,62,000	..	25,95,62,000
44	XLIV പലവക വായ്പകളും മുൻകൂറുകളും	2,25,50,000	..	2,25,50,000
45	XLVI സാമൂഹ്യസുരക്ഷിതത്വവും ക്ഷേമവും	556,68,38,000	..	556,68,38,000
		മൂലധനം	..	1,63,75,000
	ആകെ	4038,53,64,000	52,14,38,000	4090,68,02,000

GOVERNMENT OF KERALA

Law (Legislation-A) Department

NOTIFICATION

No. 4872/Leg.A1/ 2013/Law. Dated, Thiruvananthapuram, 22nd February, 2013
3rd Phalguna, 1934.

In pursuance of clause (3) of article 348 of the Constitution of India, the Governor is pleased to authorise the publication in the Gazette of the following translation in English language of the Kerala Appropriation Act, 2013, (9 of 2013).

By order of the Governor,

C. K. PADMAKARAN,
Special Secretary (Law).

[Translation in English of “2013-ലെ കേരള ധനവിനിയോഗ ആക്ട്” published under the authority of the Governor.]

ACT 9 OF 2013

THE KERALA APPROPRIATION ACT, 2013

An Act to authorise payment and appropriation of certain further sums from and out of the Consolidated Fund of the State of Kerala for the services of the financial year 2012-2013.

Preamble.—WHEREAS, it is necessary to authorise payment and appropriation of certain further sums from and out of the Consolidated Fund of the State of Kerala for the services of the financial year 2012-2013;

BE it enacted in the Sixty-fourth Year of the Republic of India as follows:—

1. *Short title.*—This Act may be called the Kerala Appropriation Act, 2013.
2. *Issue of ₹ 4090,68,02,000 from and out of the Consolidated Fund of the State of Kerala for the services of the financial year 2012-2013.*—From and out of the Consolidated Fund of the State of Kerala, there may be paid and applied sums not exceeding those specified in column (3) of the Schedule amounting in the aggregate to the sum of Rupees Four Thousand Ninety Crore Sixty Eight Lakh and Two thousand only towards defraying the several charges which will come in the course of payment during the financial year 2012-2013, in respect of the services and purposes specified in column (2) of the Schedule.
3. *Appropriation.*—The sums authorised to be paid and applied from and out of the Consolidated Fund of the State of Kerala by this Act shall be appropriated for the services and purposes specified in the Schedule in relation to the financial year 2012-2013.

THE SCHEDULE
(See sections 2 and 3)

(1)	(2)	(3)	Sums not exceeding	
Sl. No.	Demand No. Services and Purposes	Voted by the Legislative Assembly (Rupees)	Charged on the Consolidated Fund (Rupees)	Total (Rupees)
1	I State Legislature	Revenue 2,30,75,000	..	2,30,75,000
2	II Heads of States, Ministers and Headquarters Staff	Revenue 8,83,25,000	4,01,000	8,87,26,000
3	III Administration of Justice	Revenue 1,16,58,000	25,01,12,000	26,17,70,000
4	IV Elections	Revenue 12,94,25,000	..	12,94,25,000
5	V Agricultural Income Tax and Sales Tax	Revenue 50,78,000	..	50,78,000
6	VI Land Revenue	Revenue 7,51,73,000	57,000	7,52,30,000
7	VII Stamps and Registration	Revenue 79,70,000	..	79,70,000
8	VIII Excise	Revenue 70,88,000	..	70,88,000
9	IX Taxes on Vehicles	Revenue 33,000	..	33,000

(1)	(2)	(3)	Sums not exceeding	
Sl. No.	Demand Services and Purposes	Voted by the Legislative Assembly (Rupees)	Charged on the Consolidated Fund (Rupees)	Total (Rupees)
10	Debts Charges	Revenue	23,00,00,000	23,00,00,000
11	X Treasury and Accounts	Revenue	97,79,000	97,79,000
12	XI District Administration and Miscellaneous	Revenue	1,31,25,000	1,31,25,000
13	XII Police	Revenue	40,58,04,000	40,60,05,000
14	XIII Jails	Capital	57,36,000	57,36,000
15	XIV Stationery and Printing and other Administrative Services	Revenue	3,18,84,000	3,18,84,000
16	XV Public Works	Revenue	13,50,83,000	13,50,83,000
17	XVI Pension and Miscellaneous	Revenue	457,00,17,000	458,09,68,000
18	XVII Education, Sports, Art and Culture	Capital	97,11,18,000	97,16,64,000
19	XVIII Pension and Miscellaneous	Revenue	1,09,51,000	1,09,51,000
20	XIX Pension and Miscellaneous	Revenue	5,46,000	5,46,000
21	XX Pension and Miscellaneous	Revenue	1,79,54,000	1,79,54,000
22	XXI Education, Sports, Art and Culture	Revenue	186,50,05,000	186,50,05,000
23	XXII Education, Sports, Art and Culture	Capital	4,00,00,000	4,00,00,000

33/19	XXVIII	Medical and Public Health	Revenue	52,72,79,000	1,30,000	52,74,09,000
			Capital	50,14,74,000	..	50,14,74,000
20	XIX	Family Welfare	Revenue	66,000	..	66,000
			Capital	12,66,000	..	12,66,000
21	XX	Water Supply and Sanitation	Revenue	6,000	..	6,000
22	XXI	Housing	Revenue	16,21,98,000	..	16,21,98,000
			Capital	95,80,20,000	..	95,80,20,000
23	XXII	Urban Development	Revenue	100,17,000	..	100,17,000
24	XXIII	Information and Publicity	Revenue	22,25,05,000	..	22,25,05,000
25	XXIV	Labour, Labour Welfare and Welfare of Non-residents	Revenue	52,38,56,000	..	52,38,56,000
26	XXV	Welfare of Scheduled Castes/ Scheduled Tribes and Other Backward Classes	Revenue	55,48,67,000	..	55,48,67,000
27	XXVII	Co-operation	Revenue	65,71,84,000	..	65,71,84,000
28	XXVIII	Miscellaneous Economic Services	Revenue	37,000	..	37,000
29	XXIX	Agriculture	Revenue	156,29,88,000	1,60,000	156,31,48,000
			Capital	10,20,53,000	..	10,20,53,000
30	XXX	Food	Revenue	301,15,92,000	..	301,15,92,000
			Capital	5,00,29,000	..	5,00,29,000

(1)		(2)		(3)	
				Sums not exceeding	
Sl. No.	Demand Services and Purposes	Voted by the Legislative Assembly (Rupees)	Charged on the Consolidated Fund (Rupees)	Total (Rupees)	
31	XXXI Animal Husbandry	Revenue 7,03,74,000 Capital 1,19,49,000	..	7,03,74,000 1,19,49,000	
32	XXXII Dairy	Revenue 1,27,83,000 Capital 35,53,000	..	1,27,83,000 35,53,000	
33	XXXIII Fisheries	Revenue 22,19,13,000 Capital 11,79,68,000	..	22,19,13,000 11,79,68,000	
34	XXXIV Forest	Revenue 6,41,04,000	..	6,41,04,000	
35	XXXV Panchayat	Revenue 89,01,000 Capital 51,19,000	..	89,01,000 51,19,000	
36	XXXVI Rural Development	Revenue 1,48,51,000	..	1,48,51,000	
37	XXXVII Industries	Revenue 13,32,03,000 Capital 66,63,20,000	2,00,000 4,38,000	13,34,03,000 66,67,58,000	

38	XXXXVIII	Irrigation	Revenue	1,04,000	5,46,000	6,50,000
			Capital	1,000	97,42,000	97,43,000
39	XXXIX	Power	Revenue	25,00,00,000	..	25,00,00,000
40	XL	Ports	Revenue	21,000	..	21,000
41	XLI	Transport	Revenue	30,09,77,000	..	30,09,77,000
42	XLII	Tourism	Revenue	16,000	..	16,000
			Capital	41,21,15,000	..	41,21,15,000
43	XLIII	Compensation and Assignments	Revenue	25,95,62,000	..	25,95,62,000
44	XLIV	Miscellaneous Loans and Advances	Capital	* 2,25,50,000	..	2,25,50,000
45	XLVI	Social Security and Welfare	Revenue	556,68,38,000	..	556,68,38,000
			Capital	1,63,75,000	..	1,63,75,000
Total				4038,53,64,000	52,14,38,000	4090,68,02,000